

2013年5月

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	---	--

大会

第三十八届会议

2013年6月15-22日，罗马

大会第三十八届会议相关安排

内容提要

本文件简要介绍粮农组织大会第三十八届会议（2013年6月15-22日）相关安排。内容包括对会议暂定议程、一般性辩论主题以及有关选举、决议和与会邀请等议题的相关建议。会议暂定议程参阅C 2013/1号文件，时间表参阅C 2013/INF/1号文件。

请大会就下列事项做出决定：

- 设立两个委员会：
 - 有关实质性和政策事项（第一委员会）
 - 有关计划和预算事项（第二委员会）
- 理事会提出了大会下述主席团成员人选：
 - 大会主席；
 - 第一委员会主席；
 - 第二委员会主席；
 - 大会三名副主席；
 - 总务委员会七名选举产生的成员；
 - 大会决议委员会七名成员；
 - 证书委员会九名成员。
- 粮食和农业状况一般性辩论主题，各代表团团长在此议题项下发言时间以五分钟为限；
- 邀请观察员参加大会。

对本文件实质性内容如有疑问，可联系：

大会、理事会和政府关系科科长

Stephen Dowd

电话：+39 06570 53459

本文件可通过此页 QR 二维码快速读取；粮农组织采用 QR 码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。其他文件可访问：www.fao.org。



mg541c

目 录

	页 次
引言	3
议程、一般性辩论主题及表决	3
代表团的组成	3
大会法定义务	4
接纳新成员	4
任命理事会独立主席	4
选举理事会成员	4
大会主席团成员	5
决议委员会	5
与会邀请	5
减少大会对环境的影响	6
附录 A—粮农组织《章程》第 III 条摘录	7
附录 B—大会决议标准以及决议委员会的职能和工作程序	8
附录 C—粮农组织有关与国际非政府组织关系的政策	10

引言

1. 大会第三十七届会议（2011年6月—7月）做出决定，将于2013年6月15日至22日召开大会第三十八届会议¹。在六月份举行大会的决定依据《粮农组织革新图变近期行动计划》做出，该计划规定在每个两年度第二年的六月举行大会会议。

2. 大会为粮农组织最高决策机构，确定其总体政策和战略，并就目标、战略和预算做出最终决定²。《近期行动计划》强调，必须确保大会会议以行动为中心，重点更为突出，并能更好地吸引部长和高级官员参加会议；重点要放在大会的独特功能上，即确保全球政策和管理框架的连贯一致。更具体而言：

- 大会在审议理事会所提建议后，批准本组织的优先重点、战略和预算；
- 正式全体会议把重点放在成员最具切身利益的问题上；
- 会外活动作为就发展问题进行非正式交流的论坛；
- 大会报告侧重做出结论和决定。

议程、一般性辩论主题及表决

3. 大会暂定议程请参阅C 2013/1号文件。

4. 将设立两个委员会：

- 第一委员会讨论实质性问题 and 政策事项；
- 第二委员会讨论计划和预算事项。

5. 大会每届会议通常均设有一个主题，一般由大会根据理事会建议商定。为此，理事会第一四五届会议（2012年12月）建议，大会在议题9：审议粮食和农业状况项下展开一般性辩论主题为“发展可持续粮食系统，促进粮食安全与营养”。

6. 鉴于全体会议工作时间只有五天，而出席大会的大多数代表团团长都希望在议题9项下发言，理事会因此建议，每次发言时间应以5分钟为限。

7. 将于2013年6月21日（星期五）选举理事会独立主席（无记名投票）、选举理事会成员（无记名投票）并对预算水平进行表决（电子唱名表决）。

8. 为简化会议程序并促进讨论，会议文件将包括内容提要部分，并突出需要大会做出决定的事项。如可行，将首先采用便于批准并列入会议最终报告中的格式来提交决定草案，供大会批准。

代表团的组成

9. 代表团一般由部长带队。依据《章程》第III条的规定（附录A），本组织每个成员可派一名代表与会，代表可由副代表、准代表和顾问陪同。网上登记注册可

¹ C 2011/REP, 第 142 段。

² 大会第 7/2009 号决议。

登陆有密码保护的粮农组织常驻代表网站<http://permreps.fao.org>。有关网上登记注册说明可在同一网站下载。谨提请注意，网上登记注册需上传一张护照证件数码近照。

大会法定义务

10. 大会除通过对本组织的《章程》、规则和条例的修正案以及批准公约和协定等义务外，还包括下列具体法定义务：

接纳新成员

11. 大会作为本组织的最高权力机构，可接纳新成员加入本组织并全面处理有关成员资格的所有事项。截至本文件编写时，收到了文莱达鲁萨兰国和南苏丹的两份成员申请。根据本组织《总规则》第XIX.2条规定，接受申请书的截止日期是在大会开幕前30天，即：2013年5月16日（星期四）。接纳新成员以无记名投票方式进行，须在赞成票和反对票总数超过本组织过半数成员国的情况下，由三分之二多数票通过。成员资格自大会批准申请之日起开始生效。

任命理事会独立主席

12. 按照本组织《章程》第V.2条和《总规则》第XXIII.1条规定，由大会任命理事会独立主席。

13. 《总规则》第XXIII.1(b)条规定，由理事会决定成员国向大会和理事会秘书长提交理事会独立主席职位提名的截止日期。同样，理事会还应确定秘书长应向本组织所有成员通报提名情况的日期。因此，理事会第一四五届会议设定2013年4月8日（星期一）12时为提名截止期³，2013年4月15日（星期一）为提名情况通报日期，由秘书长以通函形式并通过常驻代表网站发布通知（参阅C 2013/9号文件）。

选举理事会成员

14. 根据《章程》第V.1条规定，由大会选举产生理事会成员。大会C 2013/11号文件包含关于理事会成员选举的信息，包括提名表。遵照《总规则》第XXII.10(a)条规定，由大会决定选举日期和必须提交理事会成员选举提名的截止日期。因此建议在2013年6月21日（星期五）举行选举。根据《总规则》第XXII.10(c)条规定，提名必须得到被提名成员国代表以外参加大会的另外两个成员国代表的书面支持，并必须附有被提名成员国代表接受提名的正式书面同意。《总规则》第XXII.10(d)条还规定，总务委员会应在选举日期至少三个工作日以前，将收到的有效提名通知大会。理事会第一四五届会议建议接受提名的截止时间为2013年6月17日（星期一）12时⁴。

³ CL 145/REP，第 41 段。

⁴ CL 145/REP，第 40(b)段。

大会主席团成员

15. 依照《总规则》第XXIV.5(b)条规定，由理事会提名下列职位候选人：(i) 大会主席⁵；(ii) 大会各委员会主席；(iii) 大会三位副主席；(iv) 大会总务委员会七名成员以及(v) 证书委员会九名成员⁶。

16. 理事会第一四五届会议任命阿富汗农业、灌溉和畜牧部长Mohammad Asif Rahimi阁下为大会主席⁷。该项提名连同三位大会副主席的提名预计将在本届大会开幕时批准。第一委员会和第二委员会两名副主席的提名，将由大会通过总务委员会予以批准。

17. 依照惯例，证书委员会成员将在大会召开前15天开始工作。

决议委员会

18. 理事会第一四六届会议建议，设立由七名成员组成的大会决议委员会，即粮农组织每个区域各推举一名成员⁸。理事会重申过去曾多次表达过的意见，即应尽量限制决议数量，仅限于需要大会做出正式决定的事项。附录B列出大会决议标准以及决议委员会的职能和工作程序。

与会邀请⁹

19. 联合国、其专门机构和国际原子能机构有资格派代表参加大会各届会议，但无表决权。与粮农组织缔结附有具体条款协定的其它政府间组织有资格以观察员身份列席会议。具有咨询地位的非政府组织亦有资格派观察员列席大会各届会议。其它具有特别咨询地位或联络地位的政府间组织和非政府组织可由总干事临时邀请与会。

20. 附录C列出《总规则》第XVII条及《有关粮农组织与国际非政府组织关系的相关政策》（粮农组织《基本文件》第II编第M部分）中的上述规定。

21. 来自非政府组织的观察员将应邀参加非正式会议。

22. 理事会第一四五届会议建议，按以往惯例，邀请巴勒斯坦以观察员身份出席大会第三十八届会议¹⁰。

⁵ CL 145/REP, 第 42 段。

⁶ CL 146/REP, 第 35 段。

⁷ CL 145/REP, 第 42 段。

⁸ CL 146/REP, 第 36 段。

⁹ C 2013/13。

¹⁰ CL 145/REP, 第 43(b)段。

减少大会对环境的影响

23. 粮农组织认识到必须限制其活动对环境造成的影响。大会文件100%用生态纸张双面印刷，且印数有限。
24. 与会人员可通过下列方法对环保型大会做出贡献：
- **回收**利用放置在会议室附近的不同颜色标记的垃圾箱。
 - **减少**瓶装水消费，减少塑料垃圾。使用可重复装水的瓶子，在会议室附近设置的饮水机接取天然水或气泡水。
 - **再利用**会议文件，请勿在文件台索取多余副本。
 - 尽量在线**查阅**文件。
 - 与会人员从酒店到粮农组织总部时使用公共**交通**工具、自行车或与其他与会人员拼搭出租车。

附录A
粮农组织《章程》第III条摘录

大会

[代表团组成的相关规定]

1. 本组织设有大会，由每个成员国和准成员各派一名代表参加。准成员有权参加大会的讨论，但不得任职，亦无权投票。
2. 每个成员国和准成员均可为其代表指派副代表、准代表和顾问。大会可以确定副代表、准代表和顾问参加其议事活动的条件，但除由一名副代表、准代表或顾问代替其代表出席的情况外，任何这种参加者皆无权投票。
3. 每个代表只能代表一个成员国或准成员。
4. 每个成员国只有一票。拖欠会费的成员国，如其拖欠数额等于或超过此前两年应缴的会费额，应无大会投票权。然而，如果大会确信这种拖欠是由于该成员国无法控制的情况而产生的，则仍可准许该成员国投票。

附录B

大会决议标准以及决议委员会的职能和工作程序

1. 形成决议的标准

决议应主要限于下述正式事宜：

- a) 《章程》、《总规则》和《财务条例》修正案。
- b) 对公约或协定及其修正案的批准或确认。
- c) 根据《章程》第 VI 条设立机构，批准或修正此类机构的法定地位。
- d) 通过下两年度的《工作计划和预算》。
- e) 有关财政事项（如周转基金和会费分摊比例）的决定并通过审定账目。
- f) 重大计划和政策事项。
- g) 向成员国或国际组织提出建议。
- h) 任命总干事及理事会主席等有关事项。
- i) 对粮农组织特别重要的纪念庆祝活动和赞辞。

2. 决议委员会的职能

- a) 所有决议草案，无论出处，均由决议委员会审议，除非总务委员会另有决定。
- b) 决议委员会将尽力把决议数目保持在最低限度，并保证所有决议符合上述标准。决议委员会还应提请注意拟定供通过的决议草案对章程计划或预算的重要影响。
- c) 决议委员会在不影响决议草案实质内容的前提下，可对决议草案作某些文字上的修正或类似修正。决议委员会可提出其认为适当的其他修正意见。经提案国同意，决议委员会可对大会期间在发言中提出的决议草案进行修正。

3. 决议委员会的工作程序

- a) 由决议委员会主席或总务委员会根据需要，召开决议委员会会议。除下文(e)款中所述外，决议委员会的会议均应秘密举行。决议委员会在实质性问题上和程序性问题上，均应与总务委员会保持密切联系。
- b) 决议草案在提交大会某一委员会或某次全会讨论或批准前，应先转交给决议委员会。
- c) 如决议草案不符合上述标准，决议委员会将建议将其实质内容并入大会报告的记叙性文本中去。

- d) 如决议委员会对某一决议草案的实质内容能否达成一致意见持有怀疑，决议委员会可决定，在适当场合对该决议的实质内容进行辩论，在对实质内容进行辩论并做出决定后，该决议草案应交回决议委员会审查。
- e) 决议委员会可邀请某一决议草案的提案国参与审议，经提案国同意，可对决议草案酌情做出适当修正。
- f) 对决议草案进行讨论时，决议委员会可委派其主席或一个或几个成员参加讨论，或者就任何拟议的改动说明决议委员会的观点及理由，或者听取讨论会，以便在该决议草案的文本送交决议委员会时能够向决议委员会提供背景情况。
- g) 决议委员会应就所有收到的决议草案提出报告，这些报告应作为大会文件散发。决议委员会在其报告中建议的对决议草案的修正，应视为《总规则》第 XI 条第 3 款意义内的修正，必要时，应由适当的委员会或全体会议在有关报告散发的当日进行审议。

附录C 粮农组织有关与国际非政府组织关系的政策

本组织《总规则》第 XVII 条

与会的国际组织

1. 联合国的代表和联合国任何专门机构的代表，可以由顾问和助手陪同，出席大会的全体会议、任何委员会及其下属委员会的会议和根据本规则第 XV 条建立的任何委员会的会议。这类代表无权投票，但可以发言并参加讨论，并可不加删节地向大会散发文件，陈述其所代表组织的观点。
2. 凡与本组织订有协议，规定可派代表出席会议的任何其他政府间组织，其观察员可由顾问和助手陪同，出席大会的全体会议、任何委员会及其任何下属技术委员会的会议和根据本规则第 XV 条建立的任何技术委员会的会议。这类观察员无权投票，但可以发言并应主席的要求参加讨论。他们可以不加删节地向大会散发文件，陈述其所代表组织的观点。
3. 任何享有咨询资格的非政府国际组织的观察员，可由顾问和助手陪同，出席大会的全体会议、任何委员会及其下属技术委员会的会议和根据本规则第 XV 条建立的任何技术委员会的会议。这类观察员无权投票，但可以在上述各委员会发言并应主席要求参加讨论，以及经总务委员会许可后，在大会全体会议上发言。他们可不加删节地向大会散发文件，陈述其所代表组织的观点。
4. 总干事可临时确定邀请哪些其他国际组织参加大会的任何一届会议，并将这些组织的名单提交大会批准。

粮农组织《基本文件》第 II 编第 M 部分摘录

粮农组织与国际非政府组织关系的政策

一般安排

5. 本组织同若干国际非政府组织建立关系以便征求其建议并使之与本组织工作有效地联系起来。

有资格取得咨询地位的组织

6. 一个国际非政府组织应具备下列条件，方可取得咨询地位：
 - a) 其组织结构和活动范围具有国际性，在其活动领域中具有足够的代表性，具有公认的地位，因而其政策见解对各国政府和粮农组织都有很大兴趣；

- b) 同粮农组织活动领域的很大一部分有关；
- c) 其宗旨符合粮农组织《章程》所体现的总体原则；
- d) 设有一个常设性指导机构，具有得到授权的代表以及同其在各国的成员进行联系的系统性程序和机构。

有资格取得专门咨询地位的组织

7. 一个国际非政府组织应具备下列条件，方可取得专门咨询地位：

- h) 其组织结构和活动范围具有国际性，并在其专门的活动领域中具有代表性；
- i) 同粮农组织活动领域的很大一部分有关；
- j) 其宗旨符合粮农组织《章程》所体现的总体原则；
- k) 设有一个常设性指导机构，具有得到授权的代表以及同其在各国的成员进行联系的系统性程序和机构。

有资格取得联系地位的组织

8. 一个国际非政府组织应具备下列条件，方可取得联系地位：

- a) 其组织结构和活动范围具有国际性，并在其活动领域中具有足够的代表性；
- b) 同粮农组织一部分活动领域有关，并能在该领域中给予实际协助；
- c) 其宗旨符合粮农组织《章程》所体现的总体原则；
- d) 设有一个常设性指导机构，具有得到授权的代表以及同其在各国的成员进行联系的系统性程序和机构。